



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
 Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol de Tepotzotlan  
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54610  
 Teléfono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156  
 E-Mail: Info@wahworth.com.mx Web: www.wahworthvalves.com

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

V12EC9870  
 11/06/2015

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 594 - CHECK VALVES FLANGED, LUG, WAFER AND BUTT WELDING

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

**Part No.** AC041A08MAB830000+  
 (Código)  
**Description** 4" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000  
 Descripción CAST STEEL GATE VALVE 150 CLASS  
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)  
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.) )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	NA	NA
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

#### MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG					
BODY CUERPO	WH41140	ASTM A-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.209	0.870	0.029	0.011	0.500	0.045	0.050	0.008	0.033	0.001							77.87	46.26	31	57	162
BONNET BONETE	WH41099	ASTM A-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.214	0.940	0.028	0.016	0.472	0.046	0.041	0.004	0.035	0.007							76.56	42.20	30	55	161
WEDGE DISCO	HC1763	ASTM A-216 GR WCB Normalized (Normalizado a) 930 °C	0.200	0.880	0.020	0.012	0.400	0.022	0.043	0.027	0.023	0.003							77.58	47.13	28	50	158

FAC10-21 REV \*3\*

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano